



PRO LOCO GARRUFO

GARRUFO DI SANT'OMERO | TE



Agencia per la Promozione
Culturale di Nerone



Comune di Sant'Omero



Provincia di Teramo



Città Territoriale del S. Vito e
S. Giovanni di Comano

8ª EDIZIONE



sorridi con gusto

4ª RASSEGNA UMORESTICA

Sorrisi a 5 cerchi

Le olimpiadi viste dagli umoristi

REGIONE
ABRUZZO



Patrocinio della
PRESIDENZA DEL
CONSIGLIO REGIONALE

2 - 8 AGOSTO 2012

La Pro Loco di Garrufo si rinnova e si rilancia

Carissimi Amiche ed Amici,
in concomitanza con l'ottava edizione di "Garrufo con Gusto" desidero comunicarvi che da poco tempo ha avuto inizio il mio mandato di Presidente della Pro Loco di Garrufo e perciò colgo anche l'occasione per porgervi il mio saluto e quello dei miei collaboratori. Il lavoro che mi attende non è dei più facili e mi accingo a questo compito non solo con spirito di servizio ma anche con il sentito desiderio di dare continuità al lavoro sviluppato dal mio predecessore, Carlo Di Clemente.

La Pro Loco di Garrufo è impegnata e determinata a lavorare per il bene della comunità, concentrando e condividendo programmi e strategie con le istituzioni, il mondo della scuola, la parrocchia e le Associazioni che operano sul territorio, convinta che la collaborazione sia alla base di ogni forma di crescita armoniosa.

Ringrazio il Consiglio Direttivo dell'Associazione per la fiducia accordatami, mi auguro di essere all'altezza della situazione per il raggiungimento degli obiettivi prefissati, confidando nella loro comprensione, nel loro aiuto, nella loro amicizia, perché insieme così si è Pro Loco.

Anche in questa edizione di "Garrufo con Gusto" ci siamo impegnati ad offrirvi delle belle serate per stare insieme mangiando, ascoltando musica, ballando, "in allegria e in compagnia".

Confermate anche quest'anno le iniziative culturali che ci caratterizzano a livello nazionale e internazionale:

VII edizione del premio letterario Racconto breve 2012 "Giammario Sgattoni", sul tema "Borghi d'autore. La tua storia ambientata nella provincia italiana",

4ª Rassegna umoristica "Sorrìdi con gusto"

Sorrìsi a 5 cerchi . Le olimpiadi viste dagli umoristi

Un grazie all'Amministrazione Comunale e a tutti gli sponsor.

Un augurio di buona estate a tutti.

Giulio Berardi

Attivazione di stand della Proloco per la vendita di alcuni piatti tipici, e specificamente:

- **Maccheroni di S. Scolastica**, con farina di Saragolla biologica e ragù con carne di gallo;
 - **Mezze Penne del Console**, pasta corta con pancetta e zucchine;
 - **Pollo Imperiale**, spezzatino di pollo con giardiniera ed olive;
 - **Pollo al forno con patate**;
 - **Involtoni di pollo**;
 - **Arrosticini**;
 - **Panino con Salsiccia**;
 - **Olive Vibratiane**, olive fritte, quelle del Piceno in salamoia, ripiene di carne cruda di manzo;
 - **Pane del Centurione**, pane integrale con alici e peperoni;
 - **Formaggio fritto**;
 - **Frittella**;
 - **Frittella con prosciutto**;
 - **Panino con prosciutto**;
 - **Calzoni**;
 - **Patatine fritte**.
- BEVANDE**
- Birra alla spina; Acqua;
 - Bibite in lattina;
 - Vini D.O.C. locali,
 - Frutta; Cocktails.

È previsto il servizio al tavolo al costo € 1,00 a persona



Centro Carne

Sant'Omero (TE) - Tel. 0861.887777

SPINELLI ORESTE

PIASTRELLISTA

S. Egidio alla V.ta (TE)
Tel. 0861.840170 Mobile 347.6288561



sorridi con gusto

4^a RASSEGNA UMORISTICA

a cura di Enrico Di Carlo



Ad accendere la fiaccola alle Olimpiadi di Londra, quest'anno è la Pro Loco di Garrufo di Sant'Omero. Abbiamo forse esagerato, ma il sogno di far ardere il braciere olimpico o di essere, semplicemente, uno dei tedorori si è trasformato in realtà con la mostra **"Sorrisi a cinque cerchi. Le Olimpiadi viste dagli umoristi"**, organizzata da questa associazione nell'ambito della quarta rassegna umoristica **"Sorrìdi con gusto"**.

Pensando ai prossimi Giochi che, in questi giorni, si stanno svolgendo nella capitale inglese, abbiamo provato a ripercorrere la storia servendoci di undici matite italiane: *Renzo Barbarossa, Giovanni Beduschi, Nino Di Fazio, Tommaso Di Francescantonio, Marco Martellini, Enzo Martocchia, Franco Pasqualone, Nando Perilli, Carlo Sterpone, Gianfranco Tar-*

taglia (Passepartout) e *Lucio Trojano*. Dalle loro mani riemergono, in rapida e vivace carrellata, atleti italiani e stranieri (recenti e del passato) e il 'racconto' di alcune edizioni.

Ma non potevamo abbandonare la storia. Ed ecco che una sezione della mostra è dedicata, sempre in chiave umoristica, allo sport del mondo classico. È possibile, così, imbattersi tra antiche e dirute colonne, tra discoboli senza testa e lanciatori di giavelotto che infilzano incolpevoli uccelli, e atleti ai quali sono stati dati i volti di personaggi contemporanei. Anche quest'anno la rassegna sarà itinerante. Dopo l'inaugurazione a Moncalieri (23 giugno) e dopo la settimana di Garrufo, la mostra sarà in alcune località abruzzesi e (a fine settembre) nella cittadina francese di Saint-Just-Le-Martel, nei

pressi di Limoges. L'iniziativa si arricchisce di due prestigiose presenze olimpiche delle quali abbiamo raccolto ricordi e testimonianze. Le citiamo in ordine cronologico: Franco Ossola, che nel 1972 corse la staffetta con Pietro Mennea, e Fabrizia D'Ottavio, medaglia d'argento ad Atene, nel 2004, con la squadra di ginnastica ritmica. Loro lo hanno fatto con amicizia e noi, pochi rispettosi, li abbiamo ricambiati con una... feroce caricatura. Ma, si sa, l'importante è partecipare!

Enrico Di Carlo



Patrocinio della
PRESIDENZA DEL
CONSIGLIO REGIONALE





Sterpone



Pasqualone



Martocchia

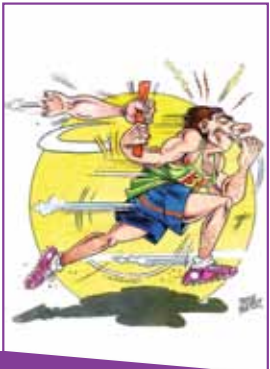


Barbarossa



Di Francescantonio

All'interno della Scuola Elementare è allestita la vendita di libri, in collaborazione con la libreria SAPIENZA di Teramo. In caso di maltempo le manifestazioni si svolgeranno all'interno della Scuola Elementare.



Tartaglia



Beduschi



Trojano



Martellini



Perilli



Di Fazio

sabato
4 AGOSTO

ore 21.45
Giardino Scuola

La Compagnia teatrale "I guardiani dell'oca"
presenta

I TRE PORCELLINI

Favola musicale con attori e pupazzi
con

TIZIANO FEOLA e ZENONE BENEDETTO

musiche e versi
Antonio Cericola

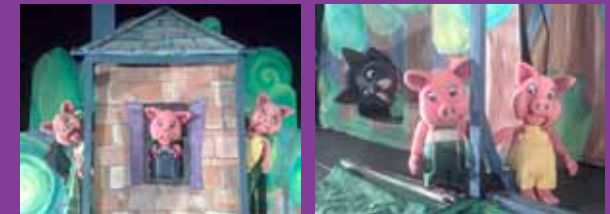
pupazzi
Ada Mirabassi

scenografia
Laura Farina

macchine sceniche
Tiziano Feola
Zenone Benedetto

costumi
Ettore Margiotta

testo e regia
Zenone Benedetto



Un viaggio affascinante in un classico della favola, la storia di un lupo che cerca di raccontare le sue maldestre avventure alle prese con tre porcellini giocosi e divertenti. In un crescendo di emozioni e colpi di scena il lupo cercherà in tutti i modi di raccontare la storia tradizionale dal suo punto di vista. "Ma perché se provo io a mangiare i porcellini tutti mi dicono male, mentre se ve li mangiate voi, nessuno dice niente"?!



DE ANTONIIS



Via Metella Nuova - Garrufo di Sant'Omero (TE)
Tel. 0861.887087 - info@deantoniisadele.it

giovedì 2 AGOSTO

ore 19.00 P.zza XXV Aprile: apertura stand gastronomici

ore 20.30
P.zza Castrum Rufi

Inaugurazione "Garrufo con Gusto": il cibo dei luoghi, i luoghi del cibo.

Manifestazione ricreativo-culturale, finalizzata alla valorizzazione dei prodotti tipici locali; alla riscoperta dei cibi della cultura contadina; all'arte del cibo delle grandi occasioni; al cibo come recupero

della memoria e della identità di una comunità; al cibo nelle arti; e al cibo dei riti religiosi e delle credenze popolari.

Saluto del presidente della Pro Loco di Garrufo, Giulio Berardi, e presentazione delle attività e dei piatti tipici della realtà garrufese.

ore 22.00
Giardino Scuola

TUGURIO FRUITS
Cocktails, fruits & music.

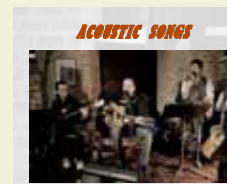
ACOUSTIC SONGS

le più belle canzoni d'autore degli anni '70 nell'interpretazione di **Gionni Di Clemente**, accompagnato dal basso di **Marco Sainato** e dai cori di **Fabio Di Massimo**.

Gionni Di Clemente: voce, chitarra, armonica

Fabio Di Massimo: voce, chitarra

Marco Sainato: basso



ore 21.00
P.zza Castrum Rufi

Esibizione Scuola di danza "**Arabesque**" dell'insegnante **Flavia Di Addezio**.

ore 21.30
Locali Scuola

Inaugurazione della Mostra di disegni umoristici "**Sorrisi a 5 cerchi. Le Olimpiadi viste dagli umoristi**", a cura di **Enrico Di Carlo**.

venerdì 3 AGOSTO

ore 19.00 P.zza XXV Aprile: apertura stand gastronomici

ore 21.00
P.zza Castrum Rufi

Orchestra "**I Calipso**".
Esibizione della scuola di ballo "**Cielo Blu**".
Balli in piazza.

ore 21.00
Giardino Scuola

TUGURIO FRUITS
Cocktails, fruits & music.

ore 21.45
Giardino Scuola

Cerimonia di premiazione della **VII edizione del Premio Racconto Breve "Giammarco Sgattoni"**.

ore 22.30
Giardino Scuola

In fila per una caricatura. Gli autori della mostra di disegni saranno a disposizione del pubblico con ritratti e disegni a tema libero.

Presenta la serata **Sandro Galantini**.

Degustazione di prodotti abruzzesi offerti dalle Ditte Corfinio e D'Amico-Parozzo.

QB paolobarzotti

NEGOZIO e SHOW ROOM

Barzotti Arredamenti, Via S.Scolastica, 52
Garrufo di Sant'Omero (TE)
tel.: 0861.88387 - www.barzotti.it

pavimenti e rivestimenti
stufe e camini
wellness
sanitari e rubinetteria
cucine
arredobagno
termoarredi
esterno e giardino
prodotti per l'edilizia



QB
STONE
paolobarzotti
STONE

NUOVO SPAZIO ESPOSIZIONE
IN VIA METELLA NUOVA SANT'OMERO (TE)



DI LORENZO
elettromeccanica
di Di Lorenzo Angelantonio & Camillo



AVVOLGIMENTI PER MOTORI ELETTRICI - VENDITA E ASSISTENZA IDROPULITRICI - AUTOCLAVI ELETTRICOPOMPE SOMMERSE
GRUPPI ELETTROGENI - ELETTROUTENSILI

Favale di Civitella del Tronto (TE)
Tel. e fax 0861.927089 - 348.6021566
e-mail: info@dilorenzoelettromeccanica.it

di Sara De Berardinis

Garrufo di Sant'Omero (TE)
Tel. e fax 0861.887041

Colorsystem
Finiture edili

Garrufo di Sant'Omero (TE)
Tel. 0861.887584 Fax 0861.812968

G&K
PARRUCCHIERI
0861.887780

sabato
4 AGOSTO

ore 19.00 P.zza XXV Aprile: apertura stand gastronomici

ore 21.00
Giardino Scuola

TUGURIO FRUITS
Cocktails, fruits & music.

ore 21.00
P.zza Castrum Rufi

Esibizione Scuola di ballo dell'associazione "**Danza Insieme**" diretta dalla Prof.ssa Zorayda Di Sante, laureata all'Accademia Nazionale di Danza - Roma.

ore 21.45
Giardino Scuola

Spettacolo di burattini **I tre porcellini**, della Compagnia "**I guardiani dell'oca**", con Tiziano Feola (burattinaio) e Benedetto Zenone (narratore e regista).

Al termine dello spettacolo, è prevista una sorpresa per i più piccoli.

Degustazione di prodotti abruzzesi offerti dalle Ditte Corfinio e D'Amico-Parrozzo.

domenica
5 AGOSTO

ore 19.00 P.zza XXV Aprile: apertura stand gastronomici

ore 21.00
P.zza Castrum Rufi

Orchestra "**Bailamos**".

Balli in piazza.

ore 21.00
Giardino Scuola

TUGURIO FRUITS
Cocktails, fruits & music.

MORGANA BLUES BAND

Morgana Blues: voce, chitarra
Abramo Riti: organo
Guido Pinto: basso
Paolo Chiavaroli: batteria



Di Pietro movimento terra

Garrufo di Sant'Omero (TE)
Tel. 0861.887832 - 320.7908893

PARAFARMACIA
Dr. Francesco Butini

Via Turati, 1/A - Garrufo di Sant'Omero (TE)

CONCESSIONARIO

MCCORMICK
TRACTORS INTERNATIONAL LTD.

ENIO DI BATTISTA

MACCHINE AGRICOLE - IMPIANTI IRRIGAZIONE - RICAMBI

Garrufo di S. Omero (TE)
Tel. e Fax 0861.887112

CAPRETTA
IMPIANTI
di Capretta Antonino
IMPIANTI IDRAULICI - METANO
ARIA CONDIZIONATA

Sant'Omero (TE) - Tel. e Fax 0861.88449



PIANTE E FIORI
ADDOBBI FLOREALI
ARTICOLI DA
REGALO

Garrufo di Sant'Omero (TE)
Tel. 0861.887633



Sant'Omero (TE)
Tel. 0861.738755 Fax 0861.887301

Al termine dello spettacolo, è prevista una sorpresa per i più piccoli.

Degustazione di prodotti abruzzesi offerti dalle Ditte Corfinio e D'Amico-Parrozzo.

AUTOTRASPORTI
INERTI
LAPIDIS

SISTEMA 2+ CERTIFICATO
No. 1162-CPD-0278



Garrufo di S. Omero (TE) - Tel. 0861.910497

CMC IMPIANTI S.R.L.

IMPIANTI IDROTERMICI SANITARI ELETTRICI GAS
ANTINCENDIO E CONDIZIONAMENTO

Sant'Omero (TE) - Tel. 0861.887410
www.cmcimpianti.net - info@cmcimpianti.net



Garrufo di Sant'Omero (TE) - Tel. 0861.887036

*** Hotel
Ristorante
Concorde

S. Egidio alla V.ta (TE)
Tel. 0861.840470 - Fax 0861.842406



AUTODEMOLIZIONI
CIALINI E. & C. s.a.s.

VENDITA PEZZI USATI
ROTTAMAZIONE AUTOVEICOLI
PRATICHE CANCELLAZIONE P.R.A.

S. Egidio alla V.ta (TE) Tel. 0861.840481 cell. 349.1004743
e-mail: giustincialini@virgilio.it

CEPAS
 AMBIENTE
 Autorizzazioni ambientali, Inquinamento acustico, Gestione depuratori, Rifiuti, VIA, VAS, AIA
 SICUREZZA D. Lgs. 81/2008
 Documento valutazione rischi, Rumore, Vibrazione, Campi elettromagnetici, Movimentazioni e Azioni ripetitive, Agenti Chimici-Biologici, Elettrici, Stress e altri rischi, Piano di emergenza, Corsi di Formazione, Corso antincendio
 LABORATORIO ANALISI CHIMICHE E MICROBIOLOGIA
 Analisi acque, aria, fumi, terreni, alimenti, HACCP

www.coopcepas.it
 0861.887617 - Sant'Omero

Sant'Omero (TE) - Tel. 0861.887617
 info@coopcepas.it

DIMEP
 di Di Matteo Emilio

ferramenta - lampadari

Garrufo di Sant'Omero (TE)
 Tel. e Fax 0861.818131 - cell. 328.9132260

lunedì
6 AGOSTO

martedì
7 AGOSTO

ore 19.00 P.zza XXV Aprile: apertura stand gastronomici

ore 19.00 P.zza XXV Aprile: apertura stand gastronomici

ore 22.00
 Giardino Scuola

ore 21.00
 P.zza Castrum Rufi

TUGURIO FRUITS
 Cocktails, fruits & music.

Orchestra "PICCOLO CORO AMADEUS".

Balli in piazza.

LUPO ALBERTO'S BAND

ore 22.00
 Giardino Scuola



ore 21.00
 P.zza Castrum Rufi

TUGURIO FRUITS
 Cocktails, fruits & music.

VAL VIBROTHERS

Paolo Di Berardo: voce, chitarra
Pierluigi Fidanza: chitarra
Giancarlo Fagotti: basso
Filippo Capriotti: batteria



Orchestra "Dante Effettomusica".

Esibizione della scuola di ballo "BARBY CARIBE DANCE" dei maestri Gianni e Cinzia Capretta.

Balli in piazza.

Fani Francesco
 pittore edile

Garrufo di Sant'Omero (TE) - Tel. 0861.887211

GOLDEN BEER SRL

Concessionario Heineken Italia - Bibite in genere - Heineken Baffo Oro - Affligem - Eku Herrnbräu

Ancarano (TE) - Tel. e fax 0861.86132
 Mob. 320 3011359 - robertavaleri@insinet.it

ASSISTENZA TECNICA AUTORIZZATA
 CLIMATIZZAZIONE - IMPIANTI ELETTRICI
 CIVILI INDUSTRIALI - ANTINTRUSIONE
 IMPIANTI ANTENNE

electricista
Claudio Sfoglia

Garrufo di Sant'Omero (TE) - Tel. 347.7110950

Villa Pompa
 "Comere e Cucina"

L'ospitalità è di casa.
 www.villapompa.it
 "offerte week-end" "aria condizionata" "ospitalità animale"

Floriano di Campli (TE) - Tel. 0861.509009
 cell. 338.8125344 - giorgio.pompa@virgilio.it

ANTONINI DIEGO
 PITTORE EDILE

C.da Campodino - Torano Nuovo (TE)
 Cell. 340.4017682 - 339.4055549
 P.Iva 01407650678

TERMO PROGRESS
 s.r.l.

IMPIANTI CIVILI ED INDUSTRIALI

Sant'Omero (TE) Tel. e Fax 0861.887007

GR

di Giovanni Rastelli
 IMPIANTI CIVILI ED INDUSTRIALI
 IDRO TERMO SANITARI
 CONDIZIONAMENTO
 MANUTENZIONE

Via alla Salara, 17 - Sant'Omero (TE)
 Tel. 0861.887712 - Cell. 348.5937912

AZIENDA AGRICOLA DI PANCRAZIO

PRODUZIONE PROPRIA:
 PECORINO - SALUMI
 MACELLAZIONE

Bontà & Tradizione

C.da Colle Arenario Piancarani di Campli (TE)
 Tel. 0861.569104

IMMOBILIARE ZENOBI

Torano Nuovo (TE)
 Tel. 0861.810293 - Fax 0861.808316

Sapore di Mare

S.Egidio alla V.ta (TE) - Tel. 0861.842344

DI ANTONIO MARTINO SERVICE

Noleggio impianti di amplificazioni, luci, effetti speciali

Garrufo di Sant'Omero (TE) - Tel. 333.3374986



CCSVI
 NELLA SCLEROSI MULTIPLA

WWW.CCSVI-SM.ORG

L'EDICOLA

Giornali e riviste
Totocalcio
Totip - Tris
Superenalotto
Lotto



Scommesse sportive on line Ricariche telefoniche on-line
Garrufo di S.Omero (TE) - Tel. e fax 0861.887450



SVAL

S.R.L.

AGRICOLTURA - GIARDINAGGIO
Farmacia delle Piante

Garrufo di S.Omero (TE) - Tel. e fax 0861.88506
svalsnc@libero.it

mercoledì
8 AGOSTO

ore 19.00 P.zza XXV Aprile: apertura stand gastronomici

ore 22.00
Giardino Scuola

ore 21.00
P.zza Castrum Rufi

TUGURIO FRUITS

Cocktails, fruits & music.

JOLLY ROGER BAND

Claudio Boffa: voce, chitarra

Cristiano Vetuschi: chitarra solista

Andrea Vetuschi: basso

Giuseppe Millo: batteria



Orchestra "Manuel Band e il gruppo... festa folk".

Balli in piazza.

CENTRO FRUTTA MIMMO DI GASPARE

S. Egidio alla Vibrata (TE) - Tel. 329.0721274



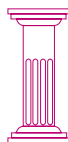
DI GIOSIA ADRIANO

AUTOLAVAGGIO

Garrufo di Sant'Omero (TE) - Tel. 328.6263112



S.Egidio alla V.ta (TE) - Tel. e Fax 0861.840195



CAVATASSI

Arredo Bagno - Termoprodotto

Garrufo di S.Omero (TE)

Tel. Fax 0861 88493 - cavatassi@libero.it



Restauri edili
Tinteggiatura
Carta da Parati
Cartongesso
Controsoffittatura
Rivestimenti a cappotto

Zona art.le Sant'Omero (TE) - Tel. 0861.887475 - 335.5371288



Sant'Omero TE - Tel. 0861.887717

Spaghetti House

Via Tario Rufo, 2/b
Garrufo di S.Omero
(TE)
Tel. 0861.887319

Spaghetti
tagliatelle varie
tortellini
olive ripiene, timballo
lasagne
ravioli di carne e
di ricotta, cannelloni
cremini



Garrufo di S.Omero(TE)
Tel. 0861.887054 - 347.7223203



Garrufo di Sant'Omero (TE)
Tel. 0861.88683



Tel. 0861.7712212 Fax 0861.7712236
www.isocolor.it - info@isocolor.it

ARMERIA CACCIA E PESCA

DI LEONARDO MARIA
Garrufo di Sant'Omero (TE) - Tel. 0861.887150



L'energia che migliora la vita.

Zona Art.le Marco Polo Sant'Omero (TE) - Tel. 0861.887693



Ancarano (TE) Tel. e fax 0861.80591 - info@eversalotti.it



PRO LOCO GARRUFO



INFO

Giulio Berardi

347 7774399

Marino Camaioni

347 5460201

proloco.garrufo@gmail.com

www.garrufo.it